PEDELEC

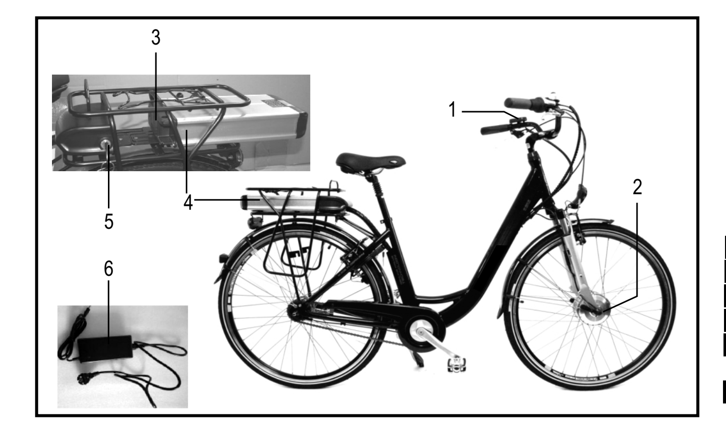
Teil 3

“Bedienung Pedelec”

Inhalt

Pedelec-Beschreibung/Lieferumfang

Pedelec (Pedal Electric Cycle) ist eine allgemeine Bezeichnung für ein Elektrofahrrad, welches durch Hybridantrieb mit Elektromotor und Muskelkraft betrieben wird. Im Gegensatz zu einem E-Bike, das auch ohne Treten angetrieben werden kann, gibt der Pedelec-Motor ohne Treten (oder Kurbelbewegung) keine Leistung ab. Das Pedelec ist führerscheinfrei, wenn der Motor nur bis max. 25km/h unterstützt.



Lieferumfang Pedelec:

1 Bedieneinheit
2 Frontmotor
3 Steuereinheit
4 Akku
5 Akkuschloss mit Schlüssel
6 Ladestation



Bitte tragen Sie die Schlüssel-Nr. des mitgelieferten Schlüssels vom Akkuschloss als erstes in Ihren Fahrradpass auf der letzten Seite der Betriebsanleitung ein, damit bei Verlust eine problemlose Nachbestellung für Sie über unseren Kundendienst möglich ist.

Gesetzliches

Pedelecs gelten als Fahrräder mit Trethilfe, die mit einem elektromotorischen Hilfsantrieb mit einer maximalen Nennleistung von 0,25 kW ausgestattet sind, dessen Unterstützung sich mit zunehmender Fahrzeuggeschwindigkeit progressiv verringert und beim Erreichen einer Geschwindigkeit von höchstens 25 km/h oder wenn der Fahrer im Treten anhält, unterbrochen wird. Eine Typenprüfung ist nicht erforderlich. Wird einer dieser Werte überschritten gilt die seit dem 09. November 2003 gültige EU-Richtlinie 2002/24/EC zur Typenprüfung für zwei- und dreirädrige Kraftfahrzeuge, die in allen EU-Mitgliedsstaaten angewandt wird.
In außereuropäischen Ländern können andere Definitionen für ein Pedelec gelten.
In Deutschland darf bzw. muss ein Pedelec dieselben Wege benutzen wie ein Fahrrad.

Für den richtigen Gebrauch, Wartung und Lagerung des Akkus und Ladegerätes, ist es wichtig, dass Sie dieseGebrauchsanweisung lesen und die Anweisungen einhalten. Bei Nichtbeachtung haften weder Händler noch Hersteller für entstehende Schäden.

• Ihr Pedelec darf nicht mit Anhänger betrieben werden.

Reichweite:
Die Reichweite eines voll aufgeladenen Akku kann von verschiedenen Faktoren sehr stark beeinflusst werden, wie z.B. des von Ihnen gewählten Unterstützung-Modus, Ihrer körperlichen Leistungsfähigkeit, Ihrem Schaltverhalten mit der Gangschaltung, Ihrem Körpergewicht und der Zuladung von Gepäck, dem Reifendruck, dem Straßenbelag, der Topographie, der Temperatur oder ob Sie Stadtfahrten mit häufigen Anfahren bzw.Überlandstrecken zurücklegen.
So können Sie mit gleicher Akku-Leistung unter optimalen Umständen 50 - 60 km erreichen.

Akku

- Benutzen sie zum Laden des Akkus ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät und verwenden Sie den Akku nur für das Pedelec. Das Laden von anderen Akkus kann zu Explosionen führen.
- Zellen oder Batterien dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Zellen oder Batterien dürfen nicht gefahrbringend In einer Schachtel oder in einem Schubfach gelagert werden, wo sie sich gegenseitig kurzschließen oder durch Andere leitende Werkstoffe kurzgeschlossen werden können.
- Zellen oder Batterien dürfen weder Hitze noch Feuer ausgesetzt werden. Die Lagerung im direkten Sonnenlicht ist zu vermeiden.
- Um Schaden am Akku zu vermeiden, belasten Sie den Akku nicht durch intensive physische Stoße oder setzen Sie ihn keinen dauernden Vibrationen aus.
- Ein Akku mit beschädigtem Gehäuse darf nicht mehr verwendet werden.
- Lagern Sie Ihren Akku stets im voll geladenen Zustand.
- Betriebstemperatur: 0 bis 45 °C
- Lagertemperatur -20 bis 45 °C
- Der Akku darf auch während Regenfahrten genutzt werden.
- Akkus gehören nicht in Kinderhände
- Wenn der Akku über längeren Zeitraum nicht im Gebrauch ist, entfernen Sie ihn aus der Halterung und lagern Sie ihn sepa-Rat.
- Ordnungsgemäß entsorgen.

Ladegerät

- Das Ladegerät ist nur für den Innenbetrieb bestimmt und darf nur an eine 220-240 V/ 50Hz Stromversorgung angeschlos sen werden.
- Es dürfen keine anderen Ladegeräte verwendet werden als die, die speziell für den Gebrauch zusammen mit dem Pedelec vorgesehen sind.
- Das Öffnen des Ladegerätes ist verboten.
- Fassen Sie das Ladegerät sowie den Stecker nie mit der nassen Hand an.
- Benutzen Sie das Ladegerät nicht bei Gewitter.
- Ladegerät oder Akku sind kein Spielzeug und gehören nicht in Kinderhände.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht bei großer Staubentwicklung oder hoher Luftfeuchtigkeit.
- Vermeiden Sie übermäßige Sonneneinstrahlung (Überhitzungsgefahr!)
- Sorgen Sie für ausreichende Lüftung, wenn das Ladegerät in Funktion ist.
- Trennen Sie das Ladegerät bei Nichtgebrauch vom Netz.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensori schen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Lagerung, Wartung und Transport/Garantiebestimmungen

Akkus im Handgepäck bei Flugreisen
Der Transport oder die Mitnahme des Akkus im Handgepäck von Flugzeugen ist strikt verboten. Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrem Reiseveranstalter über die geltenden Sicherheitsbestimmungen und den möglichen Transport des Akkus.

Inspektion
Beachten Sie diesbezüglich die Hinweise im Teil 1 der Gebrauchsanweisung (Seiten 8 - 9)

Längere Nichtbenutzung
Die Lagerung des Akkus über einen längeren Zeitraum sollte trocken und in geladenem Zustand erfolgen.
Nach 4 Monaten geht der Akku in den Schlafmodus über. Empfohlene Lagertemperatur: 20 - 30° Celsius.
Nach einem Zeitraum von einem Jahr muss der Akku wieder komplett aufgeladen werden.

Empfehlung für die Reinigung
Verwenden Sie zur Reinigung Ihres Pedelec keinen Hochdruckreiniger oder Druckluft. Entnehmen Sie den Akku vor dem Reinigen Ihres Pedelecs. Verwenden Sie nur ein weiches Tuch und Wasser oder Neutralreinigungsmittel zum Abwischen von verschmutzten Kunststoffverkleidungen oder des Akkus. Beachten Sie, dass Ihr Fahrrad mit einem elektronischen Steuerung ausgestattet ist und bei Reinigung nicht mit Flüssigkeiten in Berührung kommen sollte. Bei Nichtbenutzung sollten Sie Ihr Pedelec an einem vor Witterungseinflüssen wie Schnee, Regen oder Sonne geschützten Ort abstellen. Bitte lesen Sie auch die Wartungs- und Pflegehinweise im Teil 1, Seiten 8 - 9 der Gebrauchsanweisung.

Garantiebestimmungen Pedelec

Garantiezeiten
Akkugarantie: Die Gewährleistung auf das Akku (Modell siehe Seite 5) beträgt mind. 6 Monate.
Ladegerät: Die Gewährleistung auf das Ladegerät (Modell siehe Seite 5) beträgt 24 Monate.

Akku
Da es sich bei einem Akku immer um ein Verschleißteil handelt, ist es normal, dass sich die anfängliche Kapazität des Akkus mit zunehmendem Alter, Gebrauch und Ladehäufigkeit reduziert.
Weitere Gewährleistungsbestimmungen entnehmen Sie bitte dem Teil 1, Seite 6 der Gebrauchsanweisung.

Ersatzschlüssel für das Akkuschloss
Ihr Pedelec wird standardmäßig mit zwei Akkuschloss-Schlüssel ausgeliefert. Für Notfälle empfehlen wir Ihnen einen der Schlüssel davon an einem sichern Ort aufzubewahren. Ersatzschlüssel können von einem qualifizierten Schlüsseldienst unter Angabe der Schlüssel-Nummer vervielfältigt werden.

Transport mit einem Fahrrad-Träger am Auto
Wenn Sie Ihr Pedelec auf einem Fahrrad-Träger transportieren wollen, muss der Akku vor dem Transport ausgebaut und im Auto mitgeführt werden.

Akku

Phylion Litium-Ionen Akkus haben im Gegensatz zu anderen Akkutypen eine sehr geringe Selbstentladung. Das heißt, dass auch dieser Akku mit der Zeit an Kapazität verliert. Laden Sie deshalb auch einen vollen Akku bei Nichtbenutzung spätestens nach 3 Monaten voll auf. Um die Lebensdauer zu verlängern empfehlen wir, den Akku nach jedem Gebrauch zu laden. Ein Memory-Effekt kann aufgrund des verwendeten Lithium-Ionen Materials nicht auftreten.

Akku	Akkuleistung	Typ	Modell	Ladezeit	Gewicht
Phylion	350 Wh/7 V 9,5 Ah abnehmbar, wiederaufladbar	Lithium Ionen Batterie	XH02-370-01-H	3,5 bis 4,5 h	4.800 g
Porta	162 Wh/24 V 6,75 Ah abnehmbar, wiederaufladbar	Lithium Ionen Batterie	YLJANKL124952	3,5 bis 4,5 h	4.800 g
Porta	162 Wh/24 V 6,7 Ah abnehmbar, wiederaufladbar	Lithium Ionen Batterie	KL2423B.082	ca. 6,75 h	1.700 g
Porta	162 Wh/36 V 9,0 Ah abnehmbar, wiederaufladbar	Lithium Ionen Batterie	KL3692B082	ca. 10 h	2.400 g
Porta	162 Wh/36 V 11,0 Ah abnehmbar, wiederaufladbar	Lithium Ionen Batterie	KL3692B.089	ca. 12,2 h	2.500 g

Ladegerät	Spannung	Strom	Typ
Ladestecker Ladekabel Netzstecker Vor Inbetriebnahme unbedingt die Betriebsanleitung lesen! Das Ladegerät darf nur im Innenbereich an Schutzkontakt-steckdosen ange-schlossen werden.	220 - 240 V 50 Hz/36 V	1,8 A	SSLC084V42
	220 - 240 V 50 Hz/24 V	1,5 A	ACK2804E.011
	220 - 240 V 50 Hz/36 V	1,35 A	ACK4201E.001

Motor	Leistung	Geschwindigkeit	Reichweite
Tongsheng Motor VR bürstenlos 36 V	250 W/36 V	max. 25 km/h Fahrunterstützung	ca. 50 - 60 km
Tongsheng Motor VR bürstenlos 24 V	250 W/24 V	max. 25 km/h Fahrunterstützung	ca. 50 - 60 km

Ladevorgang

Sie können den Akku im eingebauten als auch im ausgebauten Zustand laden. Verwenden Sie das Ladegerät ausschließlich an einer 230 Volt Schutzkontaktsteckdose im Innenbereich. Verbinden Sie nun den Ladestecker mit der Ladebuchse des Akkus und Stecken Sie anschließend das Netzkabel des Ladegerätes **ausschließlich** in eine Schutz-kontaktsteckdose. Sobald das Ladegerät komplett an die Stromversorgung angeschlossen ist leuchtet die rote LED auf. Während des Ladevorganges wechselt die LED von Rot auf Grün. Der Ladevorgang stoppt automatisch, wenn der Akku vollständig geladen ist. (Kontroll LED Grün). Die maximale Ladezeit beträgt je nach Typ (siehe S. 5) ca. 3,5 - 12,2 Stunden. Liegt die Ladezeit wesentlich darüber, so brechen Sie den Ladevorgang ab und kontaktieren Sie den Kundendienst.

Der Akku kann laut Herstellerangaben min. ca. 500 Ladezyklen oder eine Kilometerleistung von ca. 20.000 - 40.000 km erreichen. Dies entspricht bei einer durchschnittlichen Nutzung einer Lebensdauer von ca. 4Jahren. Danach verringert sich die Akkukapazität und der Akku kann nur noch bis 60% aufgeladen werden. Die Reichweite Ihres Pedelec nimmt hierdurch ab. Sie sollten den Akku dann erneuern. Den aktuellen Ladezustand kann durch drücken der Push Taste abgefragt werden. Bei einem neuen Akku leuchten alle vier LEDs auf. Mit zunehmendem Alter nimmt die Anzahl der leuchtenden LEDs ab. Akkuverfügbarkeit wird durch Teilladungen wenn möglich nach jedem Gebrauch erhöht!



Die Lebensdauer Ihres Akku wird durch Teilladungen, wenn möglich nach jedem Gebrauch, erhöht!

Phylion

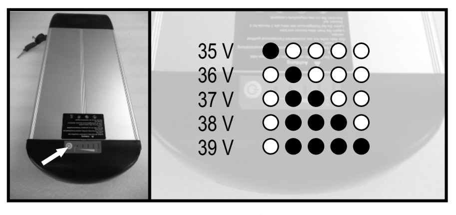
Steckbuchse zumKop-peln an das Steuergerät



Steckkontakt für Ladegerät



Ladestandanzeige



Verschlusskappe

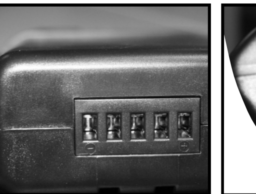


Sicherung



Porta

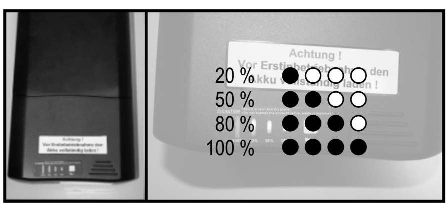
Steckbuchse zumKop-peln an das Steuergerät



Steckkontakt für Ladegerät



Ladestandanzeige



Verschlusskappe



Sicherung



Das Pedelec verfügt über 1 Sicherung. Sie befindet sich im unteren vorderen Teil des Akkugehäuses. Sie können die Sicherung entnehmen, in dem Sie die Verschlusskappe mit der Aufschrift "FUSE" vorsichtig aufschrauben und herausziehen.



Ersetzen Sie eine durchgebrannte Sicherung immer mit einer Sicherung der korrekten Amperestärke. Brennt eine Sicherung in kurzen Abständen durch, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Anbringen des Akkus am Rad (Ausbau in umgekehrter Reihenfolge):
Der Akku muss von der Rückseite des Gepäckträgers gleichmäßig eingeschoben werden. Die beiden Stifte des Anschlusses müssen den Akku berühren. Ohne Kontakt mit dem Akku funktioniert der elektrische Antrieb Ihres Fahrrades nicht.

Phylion



Porta



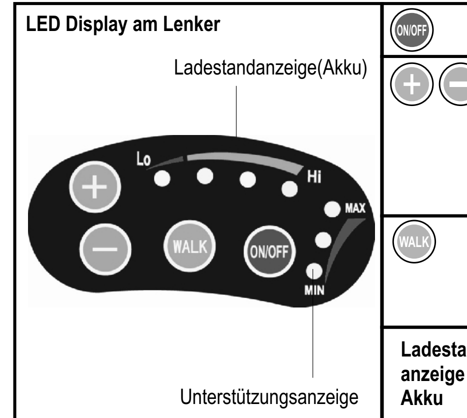
Schritt 1: Stecken Sie den Akku in den Gepäckträger/Akkuhalterung.
Schritt 2: Folgen Sie den Schienen im Gepäckträger/Akkuhalterung.
Schritt 3: Lassen Sie den Akku einrasten.
Schritt 4: Stecken Sie den Schlüssel in das Schlüsselloch des Controllers (linke Seite).
Dann drehen Sie den Schlüssel auf die „ON“ Position. Bei Porta muss zusätzlich der Betriebsschalter betätigt werden.

Bedienelement zur Steuerung des Pedelcs

Am Bedienelement schalten Sie das System ein und aus, können den gewünschten Unterstützungs-Modus wählen und die verbleibende Akkukapazität wird angezeigt.

LED Display am Lenker

Ladestandanzeige(Akku)



Unterstützungsanzeige

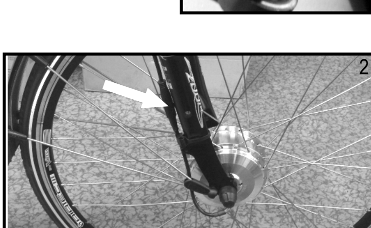
ON/OFF	Einschalten/Ausschalten
	Durch Drücken der Tasten wird die Kraft des Motors zur Unterstützung erhöht bzw. verringert. Die Kraft der Unterstützung können Sie entsprechend der Anzahl der leuchtenden LED erkennen. Leuchtet keine LED liegt keine Unterstützung vor. Durch erneutes betätigen der + Taste wird die geringste Unterstützung aktiviert.
WALK	Anfahrhilfe bzw. Gehfunktion (WALK): Durch ständiges Drücken dieser Taste, beträgt die Geschwindigkeit 6km/h. Lassen Sie diese Taste wieder los wird die Unterstützung automatisch unterbrochen.
Ladestand-anzeige Akku	Von links nach rechts, es gibt insgesamt 4 LED. Dies bedeutet, je mehr LED leuchten, je höher ist der Ladezustand der Batterie. Wenn nur die linke LED leuchtet und flackert muss der Akku geladen werden.

Ein- und Ausbau des Vorderrades

Ihr Elektro-Fahrrad ist mit einem Frontmotor ausgestattet, deshalb müssen Sie vor dem Ausbau des Vorderrades den Stecker ziehen wie in Schritten 1 - 3 beschrieben wird. Die Beschreibung für das Ein- und Ausbauen des Vorderrades finden Sie auf Seite 17 im Teil 2 der mitgelieferten Gebrauchsanweisung "Fahrrad".



Schritt 1: Öffnen der Ferittverkleidung (1)
Schritt 2: Ziehen Sie den Stecker (2). Hierzu muss die Sicherung am Stecker gedrückt werden.
Schritt 3: Im Anschluss kann das Vorderrad wie gewohnt ausgebaut werden.
Schritt 4: Setzen Sie zwecks Einbau alles in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen.





Der Steckverbinder am Vorderrad ist mit einer Codiernase versehen. Beim Wiederzusammenbau diese Codierung beachten.

EG-Konformitätserklärung
EC Declaration of Conformity

Name/Anschrift des Ausstellers: MIFAAG, Kyselhäuser Straße 23, D-06526 Sangerhausen
Manufacturer's name and address: MIFAAG, Kyselhäuser Straße 23, D-06526 Sangerhausen

Produktbezeichnung: EPAC/Pedelec (Fahrrad mit elektromotorischem Hilfsantrieb)
Product: EPAC/Pedelec (Electric Power Assistet Cycle)

Typenbezeichnung/Type designation: Mifa Pedelec 24 V/36 V

Das bezeichnete Produkt erfüllt die Bestimmungen der Richtlinien:
The designated product is in conformity with the European Directives:
*2001/95/EG; **2006/42/EG; ***2006/95 /EG; ****2004/108/EG

Mit Änderungen
including amendments

„Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen“.
„Council Directive on the harmonization of the laws of the Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits“.

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produktes mit den Bestimmungen der Richtlinie wird durch die vollständige Einhaltung folgender Normen nachgewiesen:
Full compliance with the standards listed below proves the conformity of the designated product with the provisions of the above-mentioned EC Directive:

DIN EN 15194 : 2009
DIN EN ISO 13849 : 2008

EN 60529 : 1991 + A1 :2000
DIN EN 14764 : 2006DIN IEC 62133 : 2008
DIN EN 62079 : 2001
EN 60335-1 : 2010

Bevollmächtige Person/Authorized person: Peter Wicht, Kyselhäuser Straße 23, D-06526 Sangerhausen

Sangerhausen, 16.03.2010

(Ort, Datum)
(Place, date)

(Rechtsverbindliche Unterschrift des Ausstellers)
(legally binding signature of the issuer)
Vorstand, Peter Wicht/board of directors, Peter Wicht